

NISBETS **ESSENTIALS**

Toaster Grill

Instruction manual




(NL)	Toaster Grill	7
	Handleiding	
(FR)	Toaster professionnel	12
	Mode d'emploi	
(DE)	Toastergrill	17
	Bedienungsanleitung	

(IT)	Griglia tostapane	22
	Manuale di istruzioni	
(ES)	Horno tostador	27
	Manual de instrucciones	
(PT)	Torradeira de Grelha	32
	Manual de instruções	

Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo • Malli:
CT917

Safety Tips

- Position on a flat, stable surface.
- A service agent/qualified technician should carry out installation and any repairs if required. Do not remove any components on this product.
- Consult Local and National Standards to comply with the following:
 - Health and Safety at Work Legislation
 - BS EN Codes of Practice
 - Fire Precautions
 - IEE Wiring Regulations
 - Building Regulations
- **Caution! Hot surface!** 
- **The temperature of accessible surfaces maybe high when the appliance is operating. Always wear oven mittens when removing food.**
- DO NOT immerse the appliance in water.
- DO NOT clean with jet/pressure washers.
- DO NOT move or carry the appliance when it is switched on.
- DO NOT leave the appliance unattended during operation.
- DO NOT obstruct or cover the appliance in any way when in use.
- During and after cooking, the unit is still hot. Never touch the surface to avoid scalding.
- Always switch off and disconnect the power supply to the appliance when not in use.
- This appliance must only be used in accordance with these instructions and by persons competent to do so.
- Keep all packaging away from children. Dispose of the packaging in accordance to the regulations of local authorities.

- If the power cord is damaged, it must be replaced by a Nisbets Essentials agent or a recommended qualified technician in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Nisbets Essentials recommend that this appliance should be periodically tested (at least annually) by a Competent Person. Testing should include, but not be limited to: Visual Inspection, Polarity Test, Earth Continuity, Insulation Continuity and Functional Testing.
- Nisbets Essentials recommend that this product is connected to a circuit protected by an appropriate RCD (Residual Current Device).

Introduction

Please take a few moments to carefully read through this manual. Correct maintenance and operation of this machine will provide the best possible performance from your Nisbets Essentials product.

This appliance is intended to be used for commercial applications, for example in kitchens of restaurants, canteens, hospitals and in commercial enterprises such as bakeries, butcheries, etc., but not for continuous mass production of food.

Pack Contents

The following is included:

- Nisbets Essentials Quartz Toaster Grill
- Grill Rack
- Grill Rack handle (Removable)
- Protection grilles for heating tubes
- Crumb Tray
- Instruction manual

Nisbets Essentials prides itself on quality and service, ensuring that at the time of packaging the contents are supplied fully functional and free of damage.

Should you find any damage as a result of transit, please contact your Nisbets Essentials dealer immediately.

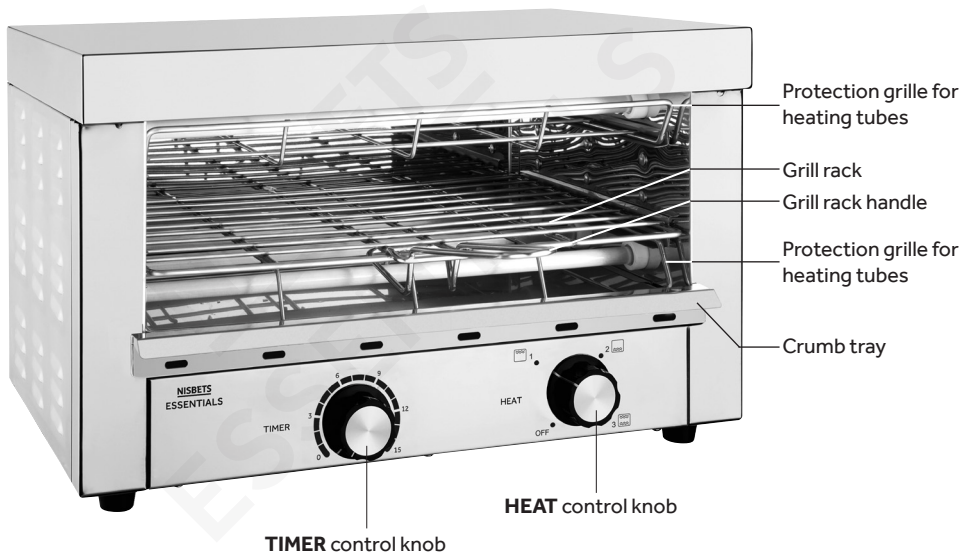
Installation

1. Place the unit on a heat-resistant surface. Avoid placing it on or close to flammable materials. Maintain a distance of 20cm (7 inches) between the appliance and walls or other objects for ventilation.
2. Keep the unit away from splashing water and countertop's edge.



Note: Before using for the first time, clean the interior and grill rack with soapy water. Let dry completely.

Operation



1. Slide the grill rack in place. Add food afterwards.
2. Ensure the crumb tray is in place.
3. Connect the appliance to the mains power supply.
4. Set the **HEAT** knob to the desired temperature setting.
5. Set the **TIMER** knob to the desired baking time. The time can be adjusted during the baking process.
6. When the set time expires, the **TIMER** knob goes back to **0** automatically.
7. After use, ensure to switch the appliance off by setting the **HEAT** knob to **OFF**.

Cleaning, Care & Maintenance



Warning:
Always turn off and disconnect the appliance from the power supply before cleaning.
Always allow the appliance to cool before cleaning.

- Clean the interior of the appliance as often as possible.
- Do not use abrasive cleaning agents. These can leave harmful residues.
- For stains on the interior walls, wipe with a cloth dampened with some mild soapy solution. Ensure no moisture enters the inside of the cabinet.
- Always wipe dry after cleaning.
- A Nisbets Essentials dealer or qualified technician should carry out repairs if required.

Cleaning the grill rack

- After use, remove the grill rack from the appliance for cleaning.
- Clean using warm, soapy water. Rinse thoroughly and dry well.
- Re-locate into the appliance.

Crumb Tray

- Periodically remove the crumb tray and empty.
- Clean the crumb tray using warm, soapy water.
- Re-locate into the appliance.



WARNING: DO NOT remove the tray during or immediately after use as it is still hot.

Troubleshooting

If your Nisbets Essentials appliance develops a fault, please check the following table before making a call to the Helpline.

Fault	Probable Cause	Solution
The unit is not working	The unit is not switched on	Check the unit is plugged in correctly and switched on
	Plug or lead is damaged	Call Nisbets Essentials agent or qualified technician
	Fuse in the plug has blown	Replace the plug fuse
	Power supply	Check power supply
The unit is switched on but appliance does not heat up	Faulty heating tubes	Call Nisbets Essentials agent or qualified technician
	Faulty control knobs	Call Nisbets Essentials agent or qualified technician

Technical Specifications

Model	Voltage	Power	Current	Dimensions h x w x d (mm)	Weight (kg)
CT917	220-240V~ 50/60Hz	2100W	9.1A	290 x 440 x 280	8

Electrical Wiring

This appliance is supplied with a 3 pin BS1363 plug and lead.

The plug is to be connected to a suitable mains socket.

This appliance is wired as follows:

- Live wire (coloured brown) to terminal marked L
- Neutral wire (coloured blue) to terminal marked N
- Earth wire (coloured green/yellow) to terminal marked E

This appliance must be earthed.



If in doubt consult a qualified electrician.

Electrical isolation points must be kept clear of any obstructions. In the event of any emergency disconnection being required they must be readily accessible.

Compliance

The WEEE logo on this product or its documentation indicates that the product must not be disposed of as household waste. To help prevent possible harm to human health and/or the environment, the product must be disposed of in an approved and environmentally safe recycling process. For further information on how to dispose of this product correctly, contact the product supplier, or the local authority responsible for waste disposal in your area.



Nisbets Essentials parts have undergone strict product testing in order to comply with regulatory standards and specifications set by international, independent, and federal authorities.


Nisbets Essentials products have been approved to carry the following symbol:



All rights reserved. No part of these instructions may be produced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of Nisbets Essentials.

Every effort is made to ensure all details are correct at the time of going to press, however, Nisbets Essentials reserves the right to change specifications without notice.

Veiligheidstips

- Plaatsen op een vlakke en stabiele ondergrond.
- De installatie en eventuele reparaties dienen door een gekwalificeerde onderhoudsmonteur/vakman uitgevoerd te worden. Verwijder geen componenten of servicepanelen van dit product.
- Raadpleeg en volg de plaatselijke en nationale regelgeving op m.b.t. tot het volgende:
 - Wetgeving inzake gezondheid en veiligheid op het werk
 - Werkregels
 - Brandpreventie
 - IEE-bedradingsvoorschriften
 - Bouwvoorschriften
- **Let op! Warm oppervlak!** 
- **De temperatuur van de aanraakbare oppervlakten kan erg hoog zijn wanneer het toestel in werking is. Draag altijd ovenwanten bij het uitnemen van eten.**
- Dit apparaat NIET in water dompelen.
- NIET reinigen met straal-/drukreinigers.
- Verplaats of draag het toestel NIET wanneer het ingeschakeld is.
- Laat het toestel NIET onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
- Bedek het toestel NIET tijdens gebruik.
- Tijdens en na het koken is de eenheid nog warm. Raak het nooit aan om brandwonden te vermijden.
- Schakelt altijd uit en isoleer de stroomtoevoer naar het apparaat wanneer deze niet gebruikt wordt.
- Dit apparaat mag uitsluitend in overeenstemming met deze instructies en door competente personen worden gebruikt.

- Laat verpakkingsmateriaal niet binnen handbereik van kinderen. Verpakkingsmateriaal in overeenstemming met de regelgeving van de plaatselijke overheden als afval laten verwerken.
- Indien de stroomkabel beschadigd raakt, dient men deze door een Nisbets Essentials-monteur of aanbevolen vakman te laten vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen met lichamelijke, zintuiglijke of mentale beperkingen (inclusief kinderen) of door personen met gebrek aan ervaring of kennis, tenzij zij hierin worden begeleid of zijn opgeleid in het gebruik van het apparaat door een persoon, die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Men dient er toezicht op te houden dat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Nisbets Essentials beveelt aan dat dit apparaat periodiek (minstens jaarlijks) door een bevoegde persoon wordt getest. Tests moeten omvatten, maar zijn niet beperkt tot: visuele inspectie, polariteit, aardings continuïteit, isolatie continuïteit en functionele test.

Inleiding

Neem de tijd om deze handleiding aandachtig door te lezen. Correct gebruik en onderhoud van deze machine waarborgt de beste prestatie van uw Nisbets Essentials product.

Dit toestel is gemaakt voor commercieel gebruik, bijvoorbeeld in de keuken van een restaurant, kantine, ziekenhuis en in commerciële omgevingen zoals aan bakkerij, slager, enz. Het is niet gemaakt voor continue gebruik van massa productie aan eten.

Verpakkingsinhoud

De verpakking bevat het volgende:

- Nisbets Essentieel Quarts Toaster Grill
- Grill Rek
- Grill Rek hendel (Verwijderbaar)
- Beschermende grill voor de verwarmingsbuizen
- Kruimel Schuif
- Handleiding

Nisbets Essentials is trots op de haar productkwaliteit en dienstverlening en controleert de inhoud van de verpakkingen, tijdens de verpakkingsfase, op functionaliteit en schade.

Mocht uw product door transport beschadigd zijn, neem dan onmiddellijk contact op met uw Nisbets Essentials-dealer.

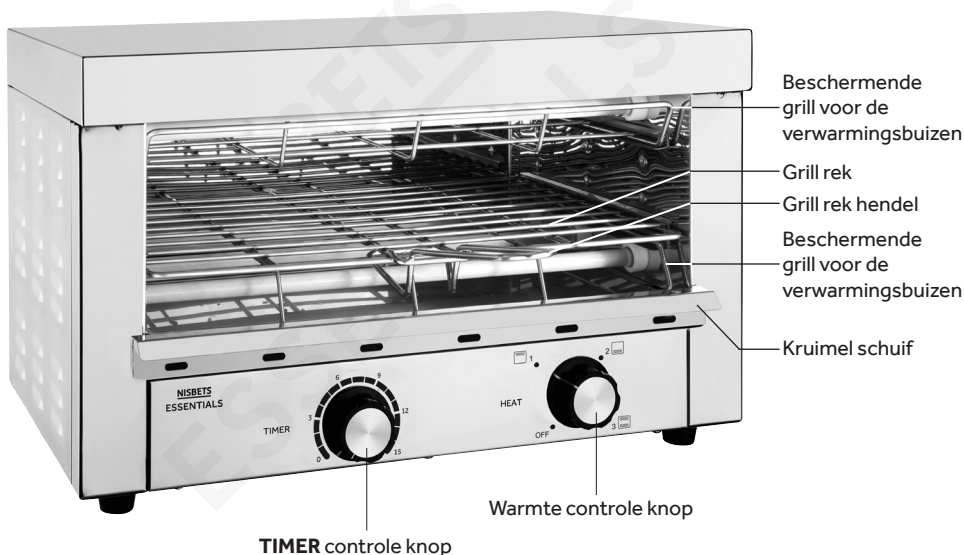
Installatie

1. Plaats het toestel op een hittebestendig oppervlak. Plaats het niet op of dichtbij makkelijk ontvlambare materialen. Behoud een afstand van 20 cm (7 inch) tussen het toestel en muren of andere voorwerpen, voor de ventilatie.
2. Hou het toestel uit de buurt van opspattend water en de rand van het werkblad.



Opmerking: Alvorens eerste gebruik, maak de binnenkant en het grill rek proper met warm water en zeep. Droog dit volledig af.

Bediening



1. Schuif het grill rek op zijn plaats. Plaats nadien pas het eten.
2. Zorg ervoor dat de kruimel schuif op zijn plaats zit.
3. Verbindt het toestel met de stroomuitlaat.
4. Stel de WARMTE knop in op de gewenste temperatuur.
5. Ste de TIMER knop in op de gewenste tijd. De tijd kan aangepast worden tijdens het bakken.
6. Wanneer de ingestelde tijd is bereikt, gaat de TIMER knop automatisch terug naar 0.
7. Na gebruik, zorg ervoor dat het toestel uit staat door de WARMTE knop UIT te schakelen.

Reiniging, zorg & onderhoud



- Alvorens het apparaat te reinigen dient men altijd het apparaat uit te schakelen en de stekker uit het stopcontact te halen.
- Laat voor reiniging altijd de olie afkoelen.

- Reinig de binnenkant van het toestel zo vaak mogelijk.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen. Deze kunnen schadelijke resten achterlaten.
- Gebruik, voor vlekken aan de binnenkant, een vochtige doek en zachte zeepoplossing. Zorg ervoor dat er geen vocht de kast binnendringt.
- Droog het apparaat altijd goed na.
- Een Nisbets Essentials-dealer of erkend vakman dient, indien nodig, herstellingen uit te voeren.

Het grill rek schoonmaken

- Na gebruik, neemt u het grill rek uit het toestel om dit schoon te maken.
- Maak het schoon met warm water en zeep. Goed uitspoelen en afdrogen.
- Plaats het rek opnieuw in het toestel.

Kruimel Schuif

- Verwijder de kruimel schuif regelmatig en maak deze leeg.
- Maak de schuif schoon met warm water en zeep.
- Plaat de schuif opnieuw in het toestel.



OPGELET: Verwijder de schuif NIET tijdens of direct na gebruik vermits deze nog warm zal zijn.

Problemen oplossen

Indien er een storing aan uw Nisbets Essentials apparaat optreedt, dient u de onderstaande tabel te raadplegen voordat u de hulplijn belt.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Handeling
Het apparaat werkt niet	Het apparaat is niet ingeschakeld	Controleer of de stroomkabel van het apparaat is aangesloten en of het apparaat is ingeschakeld.
	Stekker en kabel zijn beschadigd	Laat een Nisbets Essentials-monteur of een vakman komen
	Stroomvoorziening	Controleer de stroomvoorziening
De eenheid is aangeschakeld maar het toestel warmt niet op	Fout in de verwarmingsbuizen	Laat een Nisbets Essentials-monteur of een vakman komen
	Fout in de controle knoppen	Laat een Nisbets Essentials-monteur of een vakman komen

Technische specificaties

Model	Voltage	Vermogen	Stroom	Afmetingen (l x b x d) mm	Gewicht
CT917	220-240V~ 50/60Hz	2100W	9,1A	290 x 440 x 280	8

Elektrische bedrading

Men dient de stekker op een geschikt stopcontact aan te sluiten.

De bedrading van dit apparaat is als volgt:

- Stroomkabel (bruin) naar de aansluitklem gemarkeerd met L
- Neutraalkabel (blauw) naar de aansluitklem gemarkeerd met N
- Aardkabel (groen/geel) naar de aansluitklem gemarkeerd met E

Dit apparaat moet worden geaard.



Raadpleeg bij twijfel een vakkundige elektricien.

De elektrische isolatiepunten mogen niet worden geblokkeerd. In geval van een nooduitschakeling moeten de isolatiepunten direct toegankelijk zijn.

Productconformiteit

Het WEEE-logo op dit product of bijbehorende documentatie geeft aan dat het product niet onder huisvuil valt en ook niet als zodanig mag worden verwerkt. Ter preventie van mogelijke gevaren voor de gezondheid van personen en/of voor het milieu, dient men dit product in overeenstemming met het voorgeschreven en milieuveilige recyclingproces als afval te verwerken. Neem contact op met uw productleverancier of uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor meer informatie over de juiste verwerking van dit product.



De onderdelen van Nisbets Essentials-producten hebben strenge producttesten ondergaan om te voldoen aan wettelijke regels en specificaties die door internationale, onafhankelijke en landelijke overheden worden voorgeschreven.




Nisbets Essentials-producten zijn goedgekeurd en voorzien van het volgende symbool:

Alle rechten voorbehouden. Het is verboden om deze handleiding, hetzij volledig of gedeeltelijk, elektronisch of mechanisch te reproduceren, kopiëren, op opslagmedia op te slaan of op enigerlei wijze over te dragen, zonder voorafgaande goedkeuring van Nisbets Essentials.

Wij hebben er alles aan gedaan om er zeker van te zijn dat op publicatiedatum van de handleiding alle details correct zijn. Nisbets Essentials behoudt zich echter het recht voor om specificaties zonder aankondiging te wijzigen.

Conseils de sécurité

- Placez l'appareil sur une surface plane, stable.
- L'installation et les éventuelles réparations doivent être confiées à un dépanneur / technicien qualifié. Ne retirez aucun composant ou cache de ce produit.
- Consultez les normes locales et nationales pour vous conformer aux :
 - lois sur l'hygiène et la sécurité au travail ;
 - codes de bonnes pratiques BS EN ;
 - précautions contre le risque d'incendie ;
 - réglementations sur les branchements électriques IEE ;
 - règlements sur la construction.
- **Attention ! Surface chaude !** 
- **La température des surfaces accessibles peut être très élevée quand l'appareil est en fonctionnement. Utilisez toujours des gants quand vous retirez les aliments.**
- NE PAS immerger l'appareil.
- ÉVITEZ de nettoyer à l'aide d'un nettoyeur à jet ou d'un nettoyeur à pression.
- ÉVITEZ de déplacer ou transporter l'appareil lorsqu'il est allumé.
- ÉVITEZ de laisser l'appareil sans surveillance pendant le fonctionnement.
- N'obstruez PAS et NE couvrez PAS l'appareil quand il est en cours d'utilisation.
- Pendant et après le fonctionnement, le toaster est encore chaud. Ne touchez jamais la surface afin d'éviter les brûlures.
- N'oubliez pas d'éteindre l'appareil inutilisé et d'isoler le cordon d'alimentation.
- L'utilisation de cet appareil est exclusivement réservée aux personnes formées en la matière et doit se conformer à ces instructions.

- Gardez les emballages hors de portée des enfants. Débarrassez-vous des emballages conformément aux règlements des autorités locales.
- Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un agent Nisbets Essentials ou un technicien qualifié recommandé, pour éviter tout danger.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (enfants inclus) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne disposant pas d'une expérience ou de connaissances suffisantes, à moins que lesdites personnes n'aient été formées ou instruites quant à son utilisation, par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Nisbets Essentials recommande de faire tester régulièrement cet appareil (une fois par an au minimum) par une personne compétente. Le test devrait inclure, entre autres : inspection visuelle, test de polarité, la continuité de masse (équipement de classe I), test d'isolation et test de fonctionnement.

Introduction

Nous vous invitons à consacrer quelques instants à la lecture attentive de ce manuel. L'entretien et l'utilisation appropriés de cet appareil vous permettront de tirer le meilleur de votre produit Nisbets Essentials.

Cet appareil est destiné à un usage commercial, par exemple dans des cuisines de restaurants, de cantines, d'hôpitaux et dans des entreprises commerciales telles que des boulangeries, des boucheries, etc., mais il n'est pas prévu pour une production massive.

Contenu

Les éléments suivants vous sont fournis de série :

- Toaster à quartz Nisbets Essentials
- Grille
- Poignée de grille (amovible)
- Grilles de protection des tubes chauffants
- Tiroir ramasse-miettes
- Mode d'emploi

Nisbets Essentials attache une grande importance à la qualité et au service et veille à fournir des produits en parfait état opérationnel, parfaitement intacts au moment de l'emballage.

Nous vous prions de contacter votre revendeur Nisbets Essentials immédiatement si vous constatez un dommage quelconque survenu pendant le transport du produit.

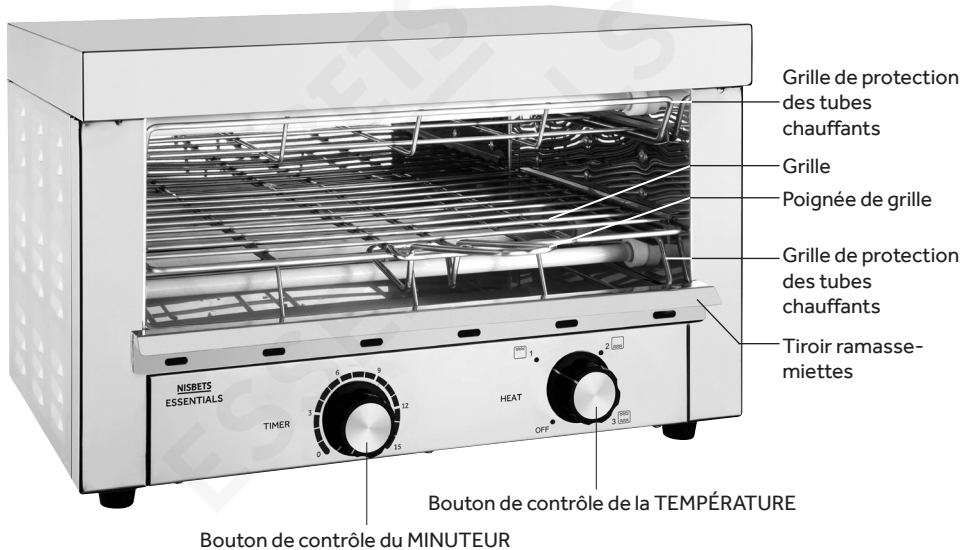
Installation

1. Placer l'appareil sur une surface résistante à la chaleur. Éviter de le placer sur ou à proximité de matériaux facilement inflammables. Maintenir une distance de 20 cm (7 pouces) entre l'appareil et les murs ou autres objets pour la ventilation.
2. Éloigner l'appareil des éclaboussures d'eau et du bord du comptoir.



Remarque : Avant la première utilisation, nettoyez l'intérieur et la grille avec de l'eau savonneuse. Laissez sécher complètement.

Utilisation



1. Glissez la grille en position avant d'ajouter les aliments.
2. Assurez-vous que le tiroir ramasse-miettes soit en place.
3. Branchez l'appareil à la source d'alimentation principale.
4. Réglez la température souhaitée à l'aide du bouton TEMPÉRATURE.
5. Réglez le temps de cuisson souhaité à l'aide du bouton MINUTEUR. La durée peut être modifiée en cours de cuisson.
6. Quand la cuisson est terminée, le bouton du MINUTEUR revient automatiquement en position 0.
7. Après utilisation, assurez-vous de bien éteindre l'appareil en tournant le bouton TEMPÉRATURE sur la position OFF.

Nettoyage, entretien et maintenance



- **Veillez à toujours éteindre l'appareil et à le débrancher de la prise d'alimentation secteur avant de le nettoyer.**
- **Laissez toujours refroidir l'huile avant de nettoyer la friteuse.**

- Nettoyer régulièrement l'intérieur de l'appareil.
- Éviter d'utiliser des agents de nettoyage abrasifs. Ils pourraient laisser des résidus nocifs.
- Pour les taches sur les parois intérieures, essuyer avec un chiffon imbibé d'une solution savonneuse douce. S'assurer qu'aucune moisissure ne pénètre à l'intérieur de l'armoire.
- Toujours sécher après le nettoyage.
- Un revendeur Nisbets Essentials ou un technicien qualifié doit effectuer les réparations si nécessaire.

Nettoyage de la grille

- Après utilisation, retirez la grille de l'appareil pour la nettoyer.
- Nettoyez avec de l'eau chaude savonneuse. Rincez abondamment et séchez avec soin.
- Remettez la grille en place dans l'appareil.

Tiroir ramasse-miettes

- Retirez régulièrement le tiroir pour le vider.
- Nettoyez le tiroir avec de l'eau chaude savonneuse.
- Remettez-le en place dans l'appareil.



ATTENTION : NE retirez PAS le tiroir pendant ou juste après l'utilisation, car il est encore chaud.

Dépannage

Si votre appareil Nisbets Essentials tombe en panne, procédez aux vérifications du tableau ci-dessous avant d'appeler notre assistance téléphonique.

Dysfonctionnement	Cause probable	Intervention
L'appareil ne fonctionne pas	L'appareil n'est pas allumé	Vérifier que l'appareil est bien branché et allumé
	La prise et le cordon sont endommagés	Appeler un agent Nisbets Essentials ou un technicien qualifié
	Alimentation	Vérifier l'alimentation
L'appareil est allumé mais il ne chauffe pas	Tubes chauffants défectueux	Appeler un agent Nisbets Essentials ou un technicien qualifié
	Boutons de contrôle défectueux	Appeler un agent Nisbets Essentials ou un technicien qualifié

Spécifications techniques

Modèle	Tension	Puissance	Intensité	Dimensions h x l x p mm	Poids (kg)
CT917	220-240V~ 50/60Hz	2100W	9,1A	290 x 440 x 280	8

Raccordement électrique

La prise doit être raccordée à la prise secteur qui convient.

Le branchement des fils de cet appareil correspond au schéma suivant :

- Fil conducteur (brun) à la borne marquée L
- Fil neutre (bleu) à la borne marquée N
- Fil de terre (vert / jaune) à la borne marquée E

Cet appareil doit être mis à la terre.



En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

Les points d'isolation électrique doivent être libres de toute obstruction. En cas de débranchement requis en urgence, ils doivent être facilement accessibles.

Conformité

Le logo WEEE qui figure sur ce produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Pour éviter qu'il ne présente un risque pour la santé humaine et / ou écologique, confiez la mise au rebut de ce produit à un site de recyclage agréé respectueux de l'environnement. Pour de plus amples détails sur la mise au rebut appropriée de ce produit, contactez le fournisseur du produit ou l'autorité responsable de l'enlèvement des ordures dans votre région.



Les pièces Nisbets Essentials ont été soumises à des tests rigoureux pour pouvoir être déclarées conformes aux normes et spécifications réglementaires définies par les autorités internationales, indépendantes et fédérales.




Les produits Nisbets Essentials ont été déclarés aptes à porter le symbole suivant :

Tous droits réservés. La production ou transmission, partielles ou intégrales, sous quelque forme que ce soit ou par n'importe quel moyen, tant électronique que mécanique, sous forme de photocopie, d'enregistrement ou autre de ce mode d'emploi sont interdites sans l'autorisation préalablement accordée par Nisbets Essentials.

Nous nous efforçons, par tous les moyens dont nous disposons, de faire en sorte que les détails contenus dans le présent mode d'emploi soient corrects en date d'impression. Toutefois, Nisbets Essentials se réserve le droit de changer les spécifications de ses produits sans préavis.

Sicherheitshinweise

- Auf eine flache, stabile Oberfläche stellen.
- Alle erforderlichen Montage- und Reparaturarbeiten sollten von Wartungspersonal oder einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Keine Bauteile oder Bedienflächen von diesem Produkt entfernen.
- Für folgende Normen und Vorschriften sind die lokalen und nationalen Normen heranzuziehen:
 - Arbeitsschutzvorschriften
 - BS EN Verhaltenspraktiken
 - Brandschutzvorschriften
 - IEE-Anschlussvorschriften
 - Bauvorschriften
- **Achtung! Heiße Oberfläche!** 
- **Die zugänglichen Oberflächen können während des Betriebs des Gerätes sehr hoch sein. Tragen Sie beim Entnehmen von Lebensmitteln immer Ofenhandschuhe.**
- Das Gerät NICHT in Wasser eintauchen.
- NICHT mit Düsen / Hochdruckreinigern reinigen.
- Bewegen oder tragen Sie das Gerät NICHT, wenn es eingeschaltet ist.
- Das Gerät während des Betriebs NICHT unbeaufsichtigt lassen.
- Das Gerät darf während des Gebrauchs NICHT blockiert oder abgedeckt werden.
- Während und nach dem Kochen ist das Gerät noch heiß. Berühren Sie niemals die Oberfläche, um Verbrühungen zu vermeiden.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, wenn es nicht benutzt wird.
- Dieses Gerät darf nur in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen und von dafür zuständigen Personen benutzt werden.

- Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren und gemäß den lokalen Vorschriften entsorgen.
- Aus Sicherheitsgründen muss ein beschädigtes Stromkabel von einem Nisbets Essentials-Mitarbeiter oder empfohlenen qualifizierten Elektriker erneuert werden.
- Dieses Gerät sollte nur dann von Personen (einschließlich Kindern) mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung oder Kenntnissen verwendet werden, wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person im Gebrauch des Geräts geschult wurden bzw. ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Nisbets Essentials empfiehlt, dass dieses Gerät regelmäßig (wenigstens jährlich) von einem Fachmann überprüft wird. Die Überprüfung sollte beinhalten, ohne darauf beschränkt zu sein: Visuelle Überprüfung, Polaritätstest, Erdungskontinuität (Klasse-1- Geräte), Isolationskontinuität und Funktionalitätsprüfung.

Einführung

Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit, um diese Anleitung gründlich zu lesen. Durch die korrekte Wartung und den ordnungsgemäßen Einsatz dieses Geräts erhalten Sie optimale Leistung von Ihrem Nisbets Essentials-Produkt.

Dieses Gerät ist für den gewerblichen Einsatz vorgesehen, z.B. in Küchen von Restaurants, Kantinen, Krankenhäusern und in gewerblichen Betrieben wie Bäckereien, Metzgereien usw., nicht aber für die kontinuierliche Massenproduktion von Lebensmitteln.

Lieferumfang

Im Lieferumfang enthalten:

- Nisbets Essentials Quartz Toastergrill
- Grillrost
- Grillrostgriff (abnehmbar)
- Schutzgitter für Heizrohre
- Krümfach
- Bedienungsanleitung

Nisbets Essentials ist stolz auf die hochwertige Qualität seiner Produkte und seinen erstklassigen Service. Wir stellen sicher, dass alle gelieferten Produkte zum Zeitpunkt der Verpackung voll funktionsfähig sind und sich in einwandfreiem Zustand befinden.

Sollten Sie Transportschäden feststellen, wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren Nisbets Essentials-Händler.

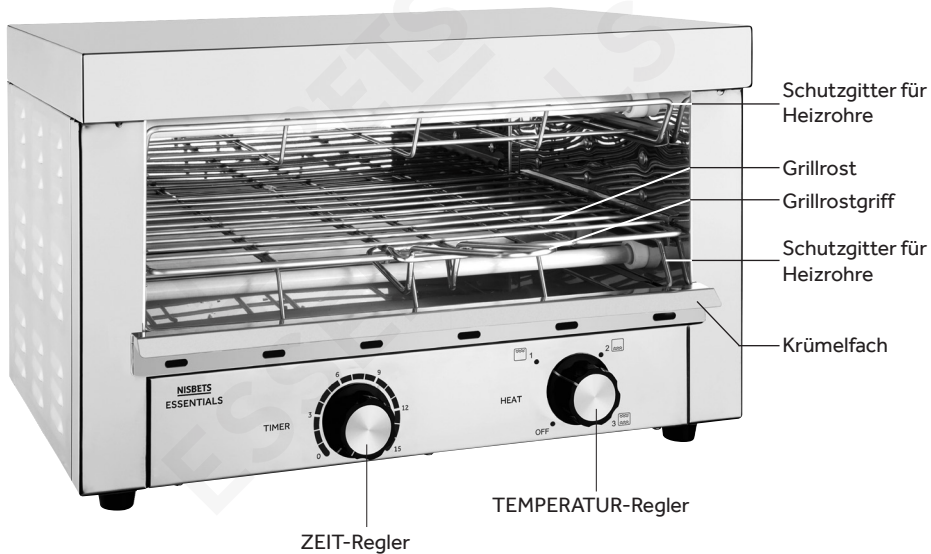
Installation

1. Stellen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige Oberfläche. Vermeiden Sie es, es auf oder in der Nähe von leicht entflammaren Materialien aufzustellen. Halten Sie einen Abstand von 20 cm zwischen dem Gerät und Wänden oder anderen Gegenständen ein, um eine gute Belüftung zu gewährleisten.
2. Halten Sie das Gerät von Spritzwasser und dem Rand der Arbeitsplatte fern.



Hinweis: Reinigen Sie vor der ersten Verwendung den Innenraum und die Grillablage mit Seifenlauge. Vollständig trocknen lassen.

Betrieb



1. Schieben Sie den Grillrost in Position. Fügen Sie anschließend Lebensmittel hinzu.
2. Vergewissern Sie sich, dass das Krümelfach richtig sitzt.
3. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
4. Stellen Sie den TEMPERATUR-Regler auf die gewünschte Temperatur ein.
5. Stellen Sie den ZEIT-Regler auf die gewünschte Backzeit ein. Die Zeit kann während des Backvorgangs eingestellt werden.
6. Nach Ablauf der eingestellten Zeit kehrt der ZEIT-Regler automatisch auf 0 zurück.
7. Stellen Sie nach Gebrauch sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, indem Sie den TEMPERATUR-Regler auf OFF stellen.

Reinigung, Pflege und Wartung



- Vor Reinigungsarbeiten stets zunächst das Gerät abschalten und den Netzstecker ziehen.
- Vor dem Reinigen stets abwarten, bis sich das Öl abgekühlt hat.

- Reinigen Sie das Innere des Gerätes so oft wie möglich.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel. Diese können schädliche Rückstände hinterlassen.
- Wischen Sie Flecken an den Innenwänden mit einem mit milder Seifenlauge angefeuchteten Tuch ab. Stellen Sie sicher, dass keine Feuchtigkeit in das Innere des Gehäuses eindringt.
- Nach der Reinigung immer trocken wischen.
- Bei Bedarf sollte ein Nisbets Essentials-Händler oder qualifizierter Techniker die Reparaturen durchführen.

Reinigung des Grillrosts

- Nehmen Sie nach Gebrauch den Grillrost aus dem Gerät, um ihn zu reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät mit warmem, seifigem Wasser. Gründlich abspülen und gut trocknen.
- Dann wieder in das Gerät einsetzen.

Krümelfach

- Entfernen Sie regelmäßig das Krümelfach und leeren Sie es.
- Reinigen Sie das Krümelfach mit warmem, seifigem Wasser.
- Dann wieder in das Gerät einsetzen.



WARNUNG: Entfernen Sie das Fach NICHT während oder unmittelbar nach dem Gebrauch, da es noch heiß ist.

Problembhebung

Bei einem Defekt Ihres Nisbets Essentials-Geräts konsultieren Sie bitte zunächst folgende Tabelle, bevor Sie die Helpline anrufen.

Störung	Vermutliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist nicht eingeschaltet	Prüfen, ob der Netzstecker in die Steckdose gesteckt wurde und das Gerät eingeschaltet ist
	Stecker und Kabel sind beschädigt	Nisbets Essentials-Mitarbeiter oder qualifizierten Techniker anrufen
	Stromzufuhr	Netzstrom prüfen
Das Gerät ist eingeschaltet, aber es erwärmt sich nicht	Defekte Heizelemente	Nisbets Essentials-Mitarbeiter oder qualifizierten Techniker anrufen
	Defekte Steuerknöpfe	Nisbets Essentials-Mitarbeiter oder qualifizierten Techniker anrufen

Technische Spezifikationen

Modell	Spannung	Leistung	Stromstärke	Abmessungen (H x B x T) mm	Gewicht (kg)
CT917	220-240V~ 50/60Hz	2100W	9,1A	290 x 440 x 280	8

Elektroanschlüsse

Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden.

Das Gerät ist wie folgt verdrahtet:

- Stromführender Leiter (braun) an Klemme L
- Neutralleiter (blau) an Klemme N
- Erdleiter (grün/gelb) an Klemme E

Dieses Gerät muss geerdet werden.



Bei Fragen wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker.

Elektroisolierpunkte dürfen nicht blockiert werden. Bei einem Notstopp müssen diese Punkte jederzeit sofort zugänglich sein.

Konformität

Das WEEE-Logo an diesem Produkt oder in der Dokumentation weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um potenziellen Gesundheits- bzw. Umweltschäden vorzubeugen, muss das Produkt durch einen zugelassenen und umweltverträglichen Recyclingprozess entsorgt werden. Ausführliche Informationen zur korrekten Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Produktlieferanten oder der für die Müllentsorgung in Ihrer Region zuständigen Behörde.



Alle Nisbets Essentials-Produkte werden strengen Tests unterzogen, um die Einhaltung von Normen und Spezifikationen internationaler und nationaler Behörden und unabhängiger Organisationen zu gewährleisten.




Nisbets Essentials-Produkte dürfen durch folgendes Symbol gekennzeichnet werden:

Alle Rechte vorbehalten. Diese Anleitung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Nisbets Essentials weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form oder auf irgendeinem Wege - einschließlich elektronischer, mechanischer Verfahren, durch Fotokopieren, Aufnahme oder andere Verfahren - vervielfältigt oder übertragen werden.

Es werden alle Anstrengungen unternommen um sicherzustellen, dass alle Angaben bei der Drucklegung korrekt sind. Nisbets Essentials behält sich jedoch das Recht vor, Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.

Suggerimenti per la sicurezza

- Posizionare su una superficie piana e stabile.
- L'installazione e le eventuali riparazioni devono venire eseguite da un agente/tecnico qualificato. Non rimuovere i componenti o i pannelli di accesso dell'apparecchio.
- Verificare la conformità alle normative locali e nazionali di quanto segue:
 - Normativa antinfortunistica sul lavoro
 - Linee guida BS EN
 - Precauzioni antincendio
 - Normativa IEE sui circuiti elettrici
 - Norme di installazione
- **Attenzione! Superficie calda!** 
- **La temperatura delle superfici accessibili potrebbe essere elevata quando l'apparecchio è in funzione. Indossare sempre guanti da forno quando si rimuovono gli alimenti.**
- NON immergere l'apparecchio in acqua.
- Non pulire con idropultrici jet/ad alta pressione.
- Non spostare o trascinare l'apparecchio mentre è in funzione.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- NON ostruire o coprire l'apparecchio in alcun modo durante l'uso.
- Durante e dopo la cottura, l'unità è calda. Non toccare mai le superfici per evitare scottature.
- Spegner e isolare l'alimentazione quando l'apparecchio non è utilizzato.
- L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente da persone esperte e in conformità con le presenti istruzioni.

- Tenere lontano l'imballaggio dalla portata dei bambini.
Smaltire l'imballaggio in conformità alle normative locali.
- Se danneggiato, il cavo di alimentazione deve venire sostituito da un agente Nisbets Essentials o da un tecnico qualificato al fine di prevenire eventuali rischi.
- L'apparecchio non è destinato a essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive della necessaria esperienza e conoscenza dell'apparecchio, che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio dalle persone responsabili della loro sicurezza.
- I bambini vanno supervisionati per assicurarsi che non giochino con la presente apparecchiatura.
- Nisbets Essentials raccomanda che questo apparecchio venga periodicamente testato (almeno una volta all'anno) da una persona competente. I test dovrebbero includere, ma non solo: ispezione visiva, test di polarità, continuità di terra, continuità di isolamento e test funzionale.

Introduzione

Leggere con attenzione il presente manuale. La manutenzione e l'utilizzo corretti di questo apparecchio consentiranno di ottenere le massime prestazioni da questo prodotto Nisbets Essentials.

Questo apparecchio è destinato all'uso commerciale, ad esempio nelle cucine di ristoranti, mense, ospedali e in aziende commerciali come panetterie, macellerie, ecc. Questo apparecchio non è adatto per la produzione in serie di alimenti.

Contenuto della confezione

La confezione contiene:

- Griglia tostapane al quarzo Nisbets Essentials
- Griglia
- Maniglia della griglia (rimovibile)
- Griglie di protezione per tubi di riscaldamento
- Vassoio raccogli briciole
- Manuale istruzioni

Nisbets Essentials garantisce una qualità e un servizio impeccabili e assicura che al momento dell'imballaggio tutti i componenti forniti sono integralmente funzionanti e privi di difetti.

Nel caso siano rilevati danni risultanti dal trasporto del prodotto, rivolgersi immediatamente al rivenditore Nisbets Essentials locale.

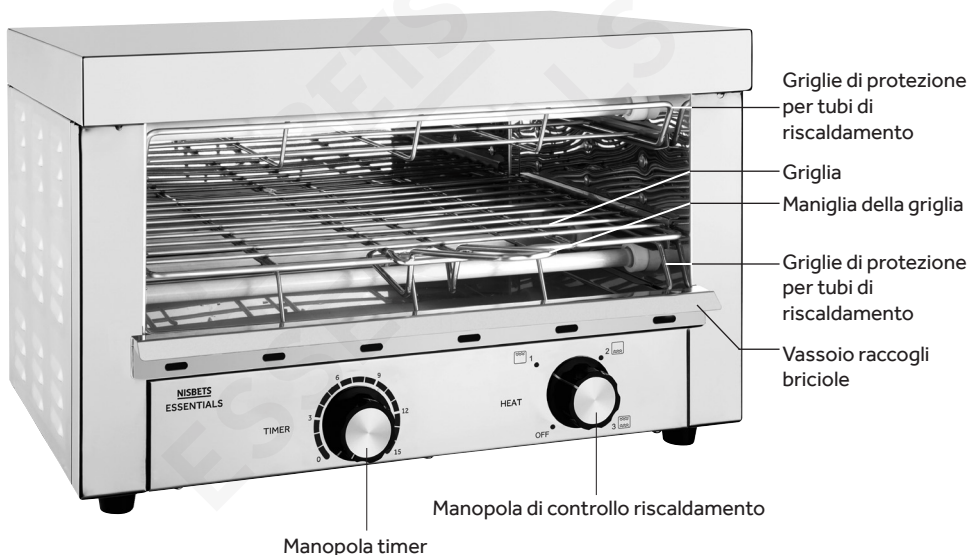
Installazione

1. Posizionare l'apparecchio su una superficie resistente al calore. Evitare di posizionarlo sopra o vicino a materiali facilmente infiammabili. Mantenere una distanza di 20 cm (7 pollici) tra l'apparecchio e i muri o altri oggetti per non impedirne la ventilazione.
2. Mantenere l'apparecchio lontano da schizzi d'acqua e dai bordi del piano di lavoro.



Nota: Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, pulire l'interno e la griglia con acqua e sapone. Lasciare asciugare completamente.

Funzionamento



1. Far scorrere la griglia in posizione. Aggiungere il cibo successivamente.
2. Assicurarsi che il vassoio raccogli briciole sia in posizione.
3. Collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica.
4. Impostare la manopola di riscaldamento sulla temperatura desiderata.
5. Impostare la manopola timer sul tempo di cottura desiderato. Il tempo può essere regolato durante il processo di cottura.
6. Allo scadere del tempo impostato, la manopola timer torna automaticamente a 0.
7. Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio impostando la manopola di riscaldamento su OFF.

Pulizia e manutenzione



- Prima di eseguire la pulizia, spegnere e scollegare l'apparecchio dall'alimentazione.
- Lasciare sempre raffreddare l'apparecchio e l'olio prima di pulirlo.

- Pulire la parte interna dell'apparecchio il più possibile.
- Non usare agenti abrasivi. Potrebbero lasciare residui nocivi.
- Per le macchie sulle pareti interne, pulire con un panno inumidito con una delicata soluzione saponata. Assicurarsi che non entri umidità all'interno della cabina.
- Asciugare sempre dopo la pulizia.
- Un distributore Nisbets Essentials o un tecnico qualificato potranno eseguire eventuali riparazioni.

Pulizia della griglia

- Dopo l'uso, rimuovere la griglia dall'apparecchio per la pulizia.
- Pulire con acqua tiepida e sapone. Risciacquare abbondantemente e asciugare bene.
- Riposizionare nell'apparecchio.

Vassoio raccogli briciole

- Rimuovere periodicamente il vassoio raccogli briciole e svuotarlo.
- Pulire il vassoio raccogli briciole con acqua calda e sapone.
- Riposizionare nell'apparecchio.



AVVERTENZA: NON rimuovere il vassoio durante o immediatamente dopo l'uso poiché è ancora caldo.

Risoluzione dei problemi

Se dovessero verificarsi guasti all'apparecchio Nisbets Essentials, controllare la tabella seguente prima di contattare la helpline telefonica.

Guasto	Probabile causa	Azione
L'apparecchio non funziona	L'apparecchio non è acceso	Controllare che l'apparecchio sia correttamente collegato e acceso
	La presa e il cavo sono danneggiati	Rivolgersi a un tecnico qualificato o a un agente Nisbets Essentials
	Alimentazione	Controllare l'alimentazione
L'unità è accesa ma l'apparecchio non si riscalda	Tubi di riscaldamento difettosi	Rivolgersi a un tecnico qualificato o a un agente Nisbets Essentials
	Manopole di controllo guaste	Rivolgersi a un tecnico qualificato o a un agente Nisbets Essentials

Specifiche tecniche

Modello	Tensione	Alimentazione	Corrente	Dimensioni (h x l x p) mm	Peso (kg)
CT917	220-240V~ 50/60Hz	2100W	9,1A	290 x 440 x 280	8

Cablaggi elettrici

La spina deve venire collegata a una presa di rete appropriata.

L'apparecchio ha i seguenti cablaggi.

- Filo sotto tensione (colore marrone) a terminale L
- Filo del neutro (colore blu) a terminale N
- Filo di terra (colore verde/giallo) a terminale E

Questa apparecchiatura deve essere collegata a terra.



In caso di dubbi, consultare un elettricista qualificato.

I punti di isolamento elettrico devono essere liberi da ostruzioni. In caso di emergenza, i punti devono essere facilmente raggiungibili qualora sia necessario scollegarli.

Conformità

Il logo WEEE riportato su questo prodotto o sulla relativa documentazione indica che il prodotto non può essere smaltito come normale rifiuto domestico. Per evitare possibili danni alla salute e/o all'ambiente, il prodotto deve venire smaltito utilizzando una procedura di riciclaggio approvata e sicura per l'ambiente. Per ulteriori informazioni su come smaltire in maniera corretta questo prodotto, contattare il fornitore del prodotto o l'ente locale responsabile per lo smaltimento dei rifiuti.



I componenti Nisbets Essentials sono stati sottoposti a un rigoroso collaudo ai fini della conformità agli standard e alle specifiche normative previste dalle autorità internazionali, indipendenti e federali.




I prodotti Nisbets Essentials sono autorizzati a esporre il seguente simbolo:

Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione o la trasmissione in alcuna forma, elettronica, meccanica, mediante fotocopiatura o altro sistema di riproduzione, di qualsiasi parte delle presenti istruzioni senza la previa autorizzazione scritta di Nisbets Essentials.

Le informazioni contenute sono corrette e accurate al momento della stampa, tuttavia Nisbets Essentials si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.

Consejos de Seguridad

- Colóquela sobre una superficie plana, estable.
- Un agente de servicio / técnico cualificado debería llevar a cabo la instalación y cualquier reparación si se precisa. No retire ningún componente ni panel de servicio de este producto.
- Consulte las Normas Locales y Nacionales correspondientes a lo siguiente:
 - Legislación de Seguridad e Higiene en el Trabajo
 - Códigos de Práctica BS EN
 - Precauciones contra Incendios
 - Normativos de Cableado de la IEE
 - Normativas de Construcción
- **¡Precaución! ¡Superficie caliente!** 
- **La temperatura de las superficies accesibles puede ser alta cuando el equipo está funcionando. Siempre use guantes de horno cuando manipule la comida.**
- NO sumerja el aparato en agua.
- NO utilice limpiadores a presión o de chorro para limpiar el aparato.
- NO mueva ni transporte el aparato mientras está encendido.
- NO deje el aparato sin atención mientras esté en funcionamiento.
- No obstruya ni cubra el equipo cuando está funcionando.
- Durante la cocción y después de ella (Cuando la unidad está todavía caliente) no toque la superficie para evitar quemaduras.
- Apague y aisle siempre la alimentación del aparato cuando no lo esté utilizando.
- Este aparato solo podrá ser utilizado siguiendo estas instrucciones y por personas debidamente formadas para hacerlo.

- Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños. Deseche el embalaje de acuerdo con las normativas de las autoridades locales.
- Si el cable eléctrico resultada dañado, debe ser reemplazado por un técnico cualificado recomendado o un agente de Nisbets Essentials para evitar cualquier riesgo.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (niños incluidos) que tengan limitadas sus capacidades físicas, sensoriales o mentales o que no tengan experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo la supervisión o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato a cargo de una persona responsable de su seguridad.
- Para asegurarse de que los menores no juegan con el aparato, no los deje sin vigilancia.
- Nisbets Essentials recomienda que este aparato debe ser periódicamente probado (al menos anualmente) por una Persona Competente. La prueba debe incluir, pero no debe estar limitado a: Inspección visual, Prueba de polaridad, Toma a tierra (equipo de Clase I), continuidad de aislamiento y prueba Funcional.

Introducción

Tómese unos minutos para leer este manual. El correcto mantenimiento y manejo de esta máquina proporcionará el mejor funcionamiento posible de su producto Nisbets Essentials.

Este equipo es para ser usado para fines comerciales, por ejemplo en cocinas de restaurants, cantinas, hospitals y empresas comerciales tales como panaderías, carnicerías, etc., pero no para producción masiva de elementos.

Contenido del Conjunto

Se incluye lo siguiente:

- Items esenciales para el horno tostador Quartz.
- Estante del grill.
- Manivela del estante del grill (Removible)
- Tuberías de calentamiento de los grills de protección
- Bandejas
- Manual de instrucciones

Nisbets Essentials se enorgullece de su calidad y servicio y asegura que en el momento del embalaje, el contenido se suministró con plena funcionalidad y sin ningún defecto.

Si encontrara algún daño resultante del transporte, póngase en contacto inmediatamente con su distribuidor Nisbets Essentials.

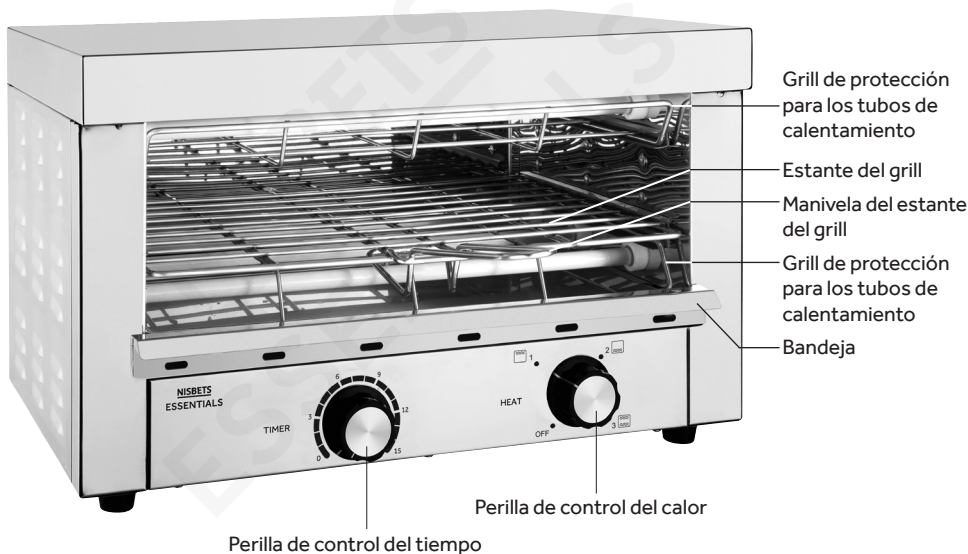
Instalación

1. Coloque el aparato sobre una superficie resistente al calor. No lo coloque sobre materiales inflamables o cerca de estos. Deje una distancia de 20 cm entre el aparato y las paredes u otros objetos para permitir la ventilación.
2. Mantenga el aparato alejado de salpicaduras de agua y de los bordes de las encimeras.



Nota: antes de utilizarlo por primera vez, limpie el interior y el estante del horno con agua y jabón. Deje secar por completo.

Operación



1. Deslice el estante del grill a su lugar.
2. Asegúrese que la bandeja está en su lugar.
3. Enchufe a la Fuente de energía principal.
4. Ajuste la perilla de calor a la temperatura deseada.
5. Ajuste la perilla de control de tiempo hasta el tiempo de horneado deseado. El tiempo puede ser regulado durante el proceso de horneado.
6. Cuando termina el tiempo de cocción, la perilla de tiempo vuelve a 0 automáticamente.
7. Después de usarlo, asegúrese de apagar el electrodoméstico.

Limpieza, cuidados y mantenimiento



- Apague siempre el aparato y desconéctelo de la alimentación antes de limpiarlo.
- Deje siempre enfriar el aceite antes de limpiar el aparato.

- Limpie el interior del aparato tan frecuentemente como sea posible.
- No use agentes de limpieza abrasivos. Estos pueden dejar residuos dañinos.
- Para manchas en las paredes interiores, limpie con un paño húmedo con solución jabonosa suave. Asegúrese de que no entre humedad dentro del gabinete.
- Limpie siempre y seque después de la limpieza.
- Las reparaciones, cuando sean necesarias, debe llevarlas a cabo un distribuidor de Nisbets Essentials o un técnico cualificado.

Limpieza del estante del grill

- Después de usarlo, quite el estante del grill del horno para su limpieza.
- Limpie utilizando agua jabonosa templada.
- Vuelva a colocarlo en el horno grill.

Bandeja para migas

- Retire periódicamente la bandeja de migas y vacíela.
- Limpie la bandeja para migas usando agua jabonosa templada.
- Vuelva a colocarlo en el horno.



Advertencia: No retire la bandeja durante el horneado o inmediatamente después de hornear ya que todavía está caliente.

Resolución de problemas

Si su aparato Nisbets Essentials presenta un defecto, consulte esta tabla antes de llamar a la línea de atención telefónica.

Fallo	Causa probable	Acción
El aparato no funciona	El aparato no está conectado	Compruebe que el aparato esté enchufado correctamente y conectado
	El enchufe y el cable están dañados	Llame a un técnico cualificado o a un agente de Nisbets Essentials
	Suministro eléctrico	Compruebe el suministro eléctrico
La unidad se enciende pero no se calienta	Tuberías de calentamiento defectuosas	Llame a un técnico cualificado o a un agente de Nisbets Essentials
	Perillas de control defectuosas	Llame a un técnico cualificado o a un agente de Nisbets Essentials

Especificaciones técnicas

Modelo	Voltaje	Potencia	Corriente	Dimensiones (a x a x f)	Peso (kg)
CT917	220-240V~ 50/60Hz	2100W	9,1A	290 x 440 x 280	8

Cableado Eléctrico

El enchufe tiene que conectarse a una toma eléctrica adecuada.

Este aparato está conectado de la forma siguiente:

- Cable cargado (de color marrón) al terminal marcado como L
- Cable neutro (de color azul) al terminal marcado como N
- Cable de tierra (de color verde / amarillo) al terminal marcado como E

Este aparato debe conectarse a una toma de tierra.



Si tiene alguna duda, consulte a un electricista cualificado.

Los puntos de aislamiento eléctrico deben mantenerse libres de cualquier obstrucción. En caso de precisarse una desconexión de emergencia, deben estar disponibles de forma inmediata.

Cumplimiento

El logotipo WEEE en este producto o su documentación indica que no debe eliminarse como un residuo doméstico. Para ayudar a prevenir posibles daños a la salud humana y/o el medio ambiente, el producto debe eliminarse en un proceso de reciclaje aprobado y medioambientalmente seguro. Para obtener más información sobre cómo eliminar correctamente este producto, póngase en contacto con el proveedor del mismo o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos en su zona.



Las piezas Nisbets Essentials han pasado estrictas pruebas de productos para cumplir las especificaciones y normas reguladoras establecidas por las autoridades internacionales, independientes y federales.




Los productos Nisbets Essentials han sido autorizados para llevar el símbolo siguiente:

Reservados todos los derechos. Puede estar prohibida la reproducción o transmisión en cualquier forma o por cualquier medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, registro o de otro tipo, de cualquier parte de estas instrucciones sin la autorización previa y por escrito de Nisbets Essentials.

Se ha hecho todo lo posible para garantizar que todos los datos son correctos en el momento de su publicación; sin embargo, Nisbets Essentials se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin que medie notificación previa.

Conselhos de segurança

- Colocar numa superfície plana e estável.
- Um agente de serviço/técnico qualificado deverá efectuar a instalação e quaisquer reparações, caso necessário. Não retirar qualquer componente ou painéis de serviço deste produto.
- Consultar e cumprir os regulamentos locais e nacionais no que diz respeito à:
 - Legislação de saúde e segurança no local de trabalho
 - Códigos de trabalho
 - Prevenção de incêndios
 - Normas para sistemas eléctricos IEE
 - Código de construção
- **Cuidado! Superfície quente!** 
- **A temperatura das superfícies tocáveis pode estar alta quando o aparelho estiver em funcionamento. Sempre usar luvas de forno ao remover alimentos.**
- NÃO submerja o aparelho em água.
- NÃO limpar utilizando limpeza a jato/pressão.
- NÃO mover ou carregar o aparelho quando estiver ligado.
- NÃO deixe o aparelho sem vigilância durante o funcionamento.
- NÃO obstruir ou cobrir o aparelho de forma alguma quando estiver em uso.
- Durante e após o cozimento, o aparelho ainda permanecerá quente. Nunca toque na superfície para evitar queimaduras.
- Desligue sempre e isolar a tomada de alimentação eléctrica da ficha quando o aparelho não estiver a ser utilizado.
- Este aparelho apenas deve ser utilizado em conformidade com estas instruções e por pessoas com competência para tal.

- Mantenha todos os elementos da embalagem fora do alcance das crianças. Elimine os elementos de embalagem em conformidade com os regulamentos das autoridades locais.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado deve ser substituído por um agente da Nisbets Essentials ou por um técnico qualificado recomendado de forma a evitar o risco de perigo.
- Este aparelho não está indicado para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou com falta de experiência e conhecimento, exceto sob supervisão de um responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brincam com o aparelho.
- A Nisbets Essentials recomenda que esta unidade seja testada periodicamente (mínimo 1 vez por ano) por pessoas qualificadas. O teste deve incluir, porém não está limitado a: Inspeção visual, teste de polaridade, continuidade da terra, continuidade de isolamento e teste funcional.

Introdução

Por favor utilize o tempo necessário para ler atentamente este manual. Uma manutenção e utilização correcta deste aparelho permitem a melhor capacidade de funcionamento do seu produto Nisbets Essentials.

Este aparelho deve ser usado para aplicações comerciais, como por exemplo, em cozinhas de restaurantes, cantinas, hospitais e em empresas comerciais, tais como, padarias, açougues, etc., porém não para a produção em massa contínua de alimentos.

Conteúdo da embalagem

A embalagem inclui o seguinte:

- Torradeira de Grelha Nisbets Essentials Quartz
- Rack de Grelha
- Alça do Rack de Grelha (Removível)
- Grelhas de protecção para tubos de aquecimento
- Bandeja de Fragmentos
- Manual de instruções

A Nisbets Essentials orgulha-se pelo serviço e a qualidade dos seus produtos e portanto verifica, durante a fase de embalagem, o estado funcional e o bom estado do conteúdo fornecido.

Quando confrontado com quaisquer danos provocados durante o transporte, contacte imediatamente o seu fornecedor Nisbets Essentials.

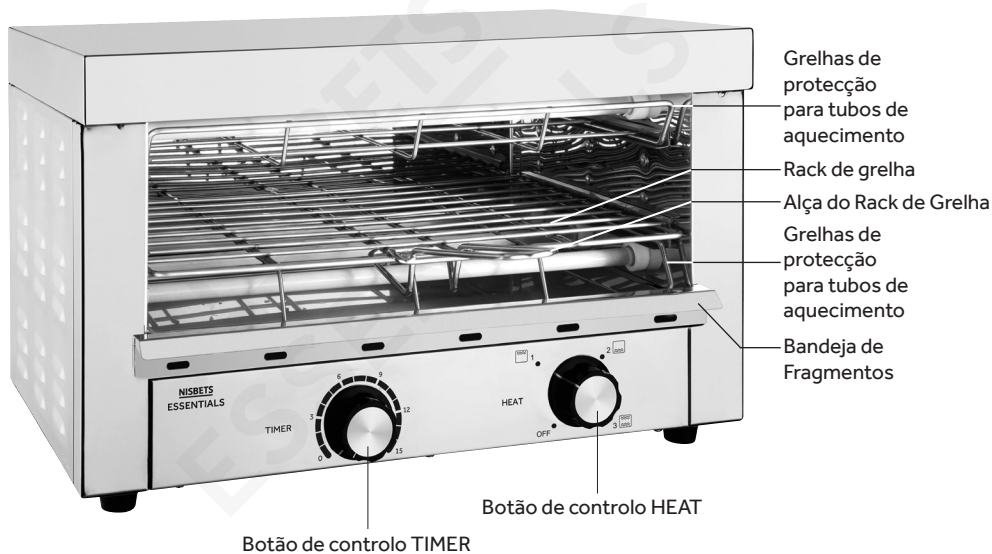
Instalação

1. Coloque o aparelho numa superfície resistente ao calor. Evite colocar o aparelho em cima ou perto de materiais inflamáveis. Mantenha uma distância de 20 cm entre o aparelho e as paredes ou outros objetos, por motivos de ventilação.
2. Mantenha o aparelho longe de salpicos de água e da borda da bancada.



Nota: Antes de usá-lo pela primeira vez, limpar o interior e o rack de grelha com água e sabão. Deixar secar completamente.

Funcionamento



1. Deslizar o rack de grelha para a posição correcta. Em seguida, adicionar alimento.
2. Verificar se a bandeja de fragmentos está correctamente posicionada.
3. Conectar o aparelho à fonte de alimentação principal.
4. Definir o botão HEAT na temperatura desejada.
5. Definir o botão TIMER no tempo de interrupção desejada. O tempo pode ser ajustado durante o processo de cozimento.
6. Quando o tempo definido expirar, o botão TIMER voltará a 0 automaticamente.
7. Após o uso, desligar o aparelho ao colocar o botão HEAT na posição OFF.

Limpeza, cuidados e manutenção



- Desligue sempre o aparelho da fonte de alimentação eléctrica antes de proceder à limpeza.
- Deixe sempre que o óleo arrefeça antes de proceder à limpeza.

- Limpe o interior do aparelho com a maior frequência possível.
- Não use agentes de limpeza abrasivos. Estes podem deixar resíduos prejudiciais.
- Para manchas nas paredes interiores, limpe com um pano húmido com uma solução de detergente suave. Certifique-se de que não entra qualquer humidade no armário.
- Seque sempre as várias partes depois da limpeza.
- Qualquer reparação necessária deverá ser levada a cabo por um revendedor Nisbets Essentials ou por um técnico qualificado.

A limpar o rack de grelha

- Após o uso, remover a grade do aparelho para limpeza.
- Limpar com água morna e sabão. Enxaguar e secar bem.
- Reposicionar no dispositivo.

Bandeja de Fragmentos

- Remover periodicamente a bandeja de fragmentos para esvazia-la.
- Limpar a bandeja de fragmentos usando água morna e sabão.
- Reposicionar no dispositivo.



CUIDADO: NÃO remover a bandeja durante ou imediatamente após usá-la, pois ainda estará quente.

Resolução de problemas

Se o aparelho Nisbets Essentials apresentar uma falha, verifique a seguinte tabela antes de entrar em contacto com a Linha de assistência.

Falha	Causa provável	Ação
O aparelho não funciona	O aparelho não está ligado	Verifique a ligação correcta dos cabos e ligue o aparelho
	A ficha e o cabo estão danificados	Chame o agente da Nisbets Essentials ou um técnico qualificado
	Fonte de alimentação	Verifique a fonte de alimentação
A unidade está ligada, no entanto o aparelho não aquece	Tubos de aquecimento com defeito	Chame o agente da Nisbets Essentials ou um técnico qualificado
	Botões de controlo com defeito	Chame o agente da Nisbets Essentials ou um técnico qualificado

Especificações técnicas

Modelo	Tensão	Potência	Corrente	Dimensões A x L x P (mm)	Peso (kg)
CT917	220-240V~ 50/60Hz	2100W	9,1A	290 x 440 x 280	8

Cablagem eléctrica

Deve-se utilizar tomadas adequadas para ligar a ficha do aparelho.

O esquema de electricidade deste aparelho é o seguinte:

- Cabo eléctrico (castanho) para o terminal marcado L
- Cabo neutro (azul) para o terminal marcado N
- Cabo terra (verde/amarelo) para o terminal marcado com E

Este aparelho tem de estar ligado à terra.



Consulte um electricista qualificado em caso de dúvidas.

Os pontos eléctricos isolados devem ficar limpos de qualquer obstrução. Estes pontos têm que ser imediatamente acessíveis caso seja necessário desligar a electricidade.

Conformidade

O logótipo WEEE neste produto ou a sua documentação indicam que o produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Para ajudar a prevenir possíveis danos para a saúde humana e/ou ambiente, o produto deve ser eliminado de acordo com um processo de reciclagem aprovado e seguro para o ambiente. Para mais informação sobre como eliminar este produto correctamente, contacte o fornecedor do mesmo ou as autoridades locais responsáveis pela eliminação de desperdícios na sua área.



As componentes Nisbets Essentials foram submetidas a testes rigorosos a fim de cumprirem as normas e especificações legais determinadas pelas autoridades internacionais, independentes e nacionais.

Os produtos Nisbets Essentials foram aprovados e trazem o seguinte símbolo:



Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução electrónica ou mecânica, ou por qualquer outro meio copiar, guardar em meios digitais ou transmitir a terceiros estas instruções, seja parcialmente ou na sua totalidade, sem a autorização prévia de Nisbets Essentials.

Nós nos esforçamos para que no dia de publicação deste manual todos os pormenores sejam correctos, no entanto, a Nisbets Essentials tem o direito de alterar as especificações sem aviso prévio.

DECLARATION OF CONFORMITY

• Conformanceverklaring • Déclaration de conformité • Konformitätserklärung • Dichiarazione di conformità •
• Declaración de conformidad • Declaração de conformidade

Equipment Type • Uitrustingstype • Type d'équipement • Gerätetyp • Tipo di apparecchiatura • Tipo de equipo • Tipo de equipamento		Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo • Malli
Quartz Toaster Grill		CT917 (& -E -A)
Application of Territory Legislation & Council Directives(s) Toepassings van Europese Richtlijn(en) • Application de la/des directive(s) du Conseil • Anwendbare EU-Richtlinie(n) • Applicazione delle Direttive • Aplicación de la(s) directiva(s) del consejo • Aplicação de directiva(s) do Conselho	Low Voltage Directive (LVD) - 2014/35/EU Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 EN 60335-2-48:2003 +A11:2012 EN 62233:2008 Electro-Magnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU - recast of 2004/108/EC Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091) EN55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-3:2013 EN 61000-3-2:2014 Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (S.I. 2012/3032)	Electrical Safety IEC 60335-1:2010: +A1:2013 IEC 60335-2-48: 2002 +A1:2008 +A2:2017 Electromagnetic Compatibility EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2: 2014 EN 61000-3-3: 2013
Producer Name • Naam fabrikant • Nom du producteur • Name des Herstellers • Nome del produttore • Nombre del fabricante • Nome do fabricante		Nisbets Essentials

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Territory Legislation, Directive(s) and Standard(s).

Ik, de ondergetekende, verklaar hierbij dat de hierboven gespecificeerde uitrusting goedgekeurd is volgens de bovenstaande Richtlijn(en) en Standaard(en).

Je soussigné, confirme la conformité de l'équipement cité dans la présente à la / aux Directive(s) et Norme(s) ci-dessus
Ich, der/die Unterzeichnende, erkläre hiermit, dass das oben angegebene Gerät der/den oben angeführten Richtlinie(n) und Norm(en) entspricht.

Il sottoscritto dichiara che l'apparecchiatura di sopra specificata è conforme alle Direttive e agli Standard sopra riportati.

El abajo firmante declara por la presente que el equipo arriba especificado está en conformidad con la(s) directiva(s) y estándar(es) arriba mencionadas.

Eu, o abaixo-assinado, declaro que o equipamento anteriormente especificado está em conformidade com a(s) anterior(es) Directiva(s) e Norma(s)

Date • Data • Date • Datum • Data • Fecha • Data	18 th May 2021		
Signature • Handtekening • Signature • Unterschrift Firma • Firma • Assinatura	DocuSigned by: <i>Ashley Hooper</i> B39382C9FD9C478...	DocuSigned by: <i>Eoghan Donnellan</i> D352874F7FAB460...	DocuSigned by: <i>Josie Holt</i> 3582E210C4054DA...
Full Name • Volledige naam • Nom et prénom • Vollständiger Name • Nome completo • Nombre completo • Nome por extenso	Ashley Hooper	Eoghan Donnellan	Josie Holt
Position • Functie • Fonction • Position • Qualifica • Posición • Função	Technical & Quality Manager	Commercial Manager/ Importer	Commercial Manager/ Responsible Supplier
Producer Address • Adres fabrikant • Adresse du producteur • Anschrift des Herstellers • Indirizzo del produttore • Dirección del fabricante • Morada do fabricante	Fourth Way, Avonmouth, Bristol, BS11 8TB United Kingdom	42 North Point Business Park New Mallow Road Cork Ireland	15 Bagdally Road, Campbelltown NSW 2560





UK	+44 (0)845 146 2887
Eire	
NL	040 – 2628080
FR	01 60 34 28 80
BE-NL	0800-29129
BE-FR	0800-29229
DE	0800 – 1860806
IT	N/A
ES	901-100 133
PT	vendas@nisbets.pt

NISBETS
ESSENTIALS



<http://www.nisbets.com/> 

CT917_ML_A5_v4_20210521